

A LIBRARY OF
DOCTORAL
DISSERTATIONS
IN SOCIAL SCIENCES IN CHINA



中国
社会科学
博士论文
文库

明代翻刻宋本研究

杨 军 著

A LIBRARY OF
DOCTOR
DISSERTAT
IN SOCIAL SCIENCES



明代翻刻宋本研究

杨 军 著
导师 严佐之

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

明代翻刻宋本研究 / 杨军著. — 北京: 中国社会科学出版社,
2011. 10

ISBN 978-7-5161-0041-7

I. ①明… II. ①杨… III. ①明刻本—研究 IV. ①G256.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 177780 号

策划编辑 郭沂纹
特约编辑 李树琦
责任校对 王兰馨
技术编辑 张汉林

出版发行 中国社会科学出版社

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号

邮 编 100720

电 话 010—84029450 (邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京君升印刷有限公司

装 订 广增装订厂

版 次 2011 年 10 月第 1 版

印 次 2011 年 10 月第 1 次印刷

开 本 880 × 1230 1/32

印 张 14.375

插 页 2

字 数 372 千字

定 价 36.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究



作者简介

杨军，男，1965年生。陕西师范大学学报编辑部副编审，新闻与传播学院硕士生导师。1988年、1993年于陕西师范大学获文学学士、历史学硕士学位；2007年于华东师范大学获文学博士学位。主要从事出版文化（史）、传播史研究。发表论文近二十篇，多篇被《新华文摘》《高等学校文科学术文摘》、人大《复印报刊资料》等转载、摘要。论文曾获陕西省高校学报优秀编辑学论著一等奖、全国高校社科学报优秀编辑学论文奖。主持省级课题2项、教育部课题1项。

内容简介

明代翻刻宋本是明代以宋本作为底本重新雕刻而成的刻本，现已成为古籍善本中极为重要的一类。长期以来，学者的研究重点集中于明代苏州、常州地区的个别翻刻宋本，而对其他地区的翻刻宋本和翻刻宋本的诸多方面缺乏关注，未能从文献学角度对明代翻刻宋本作全景式的研究。本书通过检索历代和当代现存的书志、相关文献资料及实地访查，厘清了明代翻刻宋本的历史著录和现存状况，并在所搜集到的大量一手资料的基础上，对明代翻刻宋本的出版状况、底本制作，以及翻刻宋本这一出版现象与当时社会政治、文化发展的密切关系等方面，做了全面而深入的研究，填补了这一研究领域的空白。本书资料丰富、扎实，叙述晓畅，逻辑清晰，对文献学、版本学研究有一定价值。

《中国社会科学博士论文文库》

编辑委员会

主 任：李铁映

副 主 任：汝 信 江 蓝 生 陈佳贵

委 员：（按姓氏笔画为序）

王洛林 王家福 王缉思

冯广裕 任继愈 江蓝生

汝 信 刘庆柱 刘树成

李茂生 李铁映 杨 义

何秉孟 邹东涛 余永定

沈家煊 张树相 陈佳贵

陈祖武 武 寅 郝时远

信春鹰 黄宝生 黄浩涛

总 编 辑：赵剑英

学术秘书：冯广裕

本书由陕西师范大学出版基金资助出版

总 序

在胡绳同志倡导和主持下，中国社会科学院组成编委会，从全国每年毕业并通过答辩的社会科学博士论文中遴选优秀者纳入《中国社会科学博士论文文库》，由中国社会科学出版社正式出版，这项工作已持续了 12 年。这 12 年所出版的论文，代表了这一时期中国社会科学各学科博士学位论文水平，较好地实现了本文库编辑出版的初衷。

编辑出版博士文库，既是培养社会科学各学科学术带头人的有效举措，又是一种重要的文化积累，很有意义。在中国社会科学院之前，我就曾饶有兴趣地看过文库中的部分论文，到社科院以后，也一直关注和支持文库的出版。新旧世纪之交，原编委会主任胡绳同志仙逝，社科院希望我主持文库编委会的工作，我同意了。社会科学博士都是青年社会科学研究人员，青年是国家的未来，青年社科学者是我们社会科学的未来，我们有责任支持他们更快地成长。

每一个时代总有属于它们自己的问题，“问题就是时代的声音”（马克思语）。坚持理论联系实际，注意研究带全局性的战略问题，是我们党的优良传统。我希望包括博士在内的青年社会科学工作者继承和发扬这一优良传统，密切关注、

深入研究 21 世纪初中国面临的重大时代问题。离开了时代性，脱离了社会潮流，社会科学研究的价值就要受到影响。我是鼓励青年人成名成家的，这是党的需要，国家的需要，人民的需要。但问题在于，什么是名呢？名，就是他的价值得到了社会的承认。如果没有得到社会、人民的承认，他的价值又表现在哪里呢？所以说，价值就在于对社会重大问题的回答和解决。一旦回答了时代性的重大问题，就必然会对社会产生巨大而深刻的影响，你也因此而实现了你的价值。在这方面年轻的博士有很大的优势：精力旺盛，思想敏捷，勤于学习，勇于创新。但青年学者要多向老一辈学者学习，博士尤其要很好地向导师学习，在导师的指导下，发挥自己的优势，研究重大问题，就有可能出好的成果，实现自己的价值。过去 12 年入选文库的论文，也说明了这一点。

什么是当前时代的重大问题呢？纵观当今世界，无外乎两种社会制度，一种是资本主义制度，一种是社会主义制度。所有的世界观问题、政治问题、理论问题都离不开对这两大制度的基本看法。对于社会主义，马克思主义者和资本主义世界的学者都有很多的研究和论述；对于资本主义，马克思主义者和资本主义世界的学者也有过很多研究和论述。面对这些众说纷纭的思潮和学说，我们应该如何认识？从基本倾向看，资本主义国家的学者、政治家论证的是资本主义的合理性和长期存在的“必然性”；中国的马克思主义者，中国的社会科学工作者，当然要向世界、向社会讲清楚，中国坚持走自己的路一定能实现现代化，中华民族一定能通过社会主义来实现全面的振兴。中国的问题只能由中国人用自己的理

论来解决，让外国人来解决中国的问题，是行不通的。也许有的同志会说，马克思主义也是外来的。但是，要知道，马克思主义只是在中国化了以后才解决中国的问题的。如果没有马克思主义的普遍原理与中国革命和建设的实际相结合而形成的毛泽东思想、邓小平理论，马克思主义同样不能解决中国的问题。教条主义是不行的，东教条不行，西教条也不行，什么教条都不行。把学问、理论当教条，本身就是反科学的。

在 21 世纪，人类所面对的最重大的问题仍然是两大制度问题：这两大制度的前途、命运如何？资本主义会如何变化？社会主义怎么发展？中国特色的社会主义怎么发展？中国学者无论是研究资本主义，还是研究社会主义，最终总是要落脚到解决中国的现实与未来问题。我看中国的未来就是如何保持长期的稳定和发展。只要能长期稳定，就能长期发展；只要能长期发展，中国的社会主义现代化就能实现。

什么是 21 世纪的重大理论问题？我看还是马克思主义的发展问题。我们的理论是为中国的发展服务的，决不是相反。解决中国问题的关键，取决于我们能否更好地坚持和发展马克思主义，特别是发展马克思主义。不能发展马克思主义也就不能坚持马克思主义。一切不发展的、僵化的东西都是坚持不住的，也不可能坚持住。坚持马克思主义，就是要随着实践，随着社会、经济各方面的发展，不断地发展马克思主义。马克思主义没有穷尽真理，也没有包揽一切答案。它所提供给我们的，更多的是认识世界、改造世界的世界观、方法论、价值观，是立场，是方法。我们必须学会运用科学的

总 序

世界观来认识社会的发展，在实践中不断地丰富和发展马克思主义，只有发展马克思主义才能真正坚持马克思主义。我们年轻的社会科学博士们要以坚持和发展马克思主义为己任，在这方面多出精品力作。我们将优先出版这种成果。

李 锐

2001年8月8日于北戴河

序

关中门人杨君，幼学敏思，新著《明代翻刻宋本研究》一书，杀青在即，驰书问序于余。不敢以不文辞也，乃勉承其请。

杨君名军，尝负笈陕西师大黄永年前辈之门，于版本目录之学寝馈实深；后由乃师所荐，考入华东师大为博士生，与余结师弟之缘。以同于明翻宋刻之佳，心有戚戚，即共定为博士论文之题，杨君乃退而孜孜矻矻，昕夕从事焉。

夫雕版之书，藏家所重久在天水一朝，而以蒙元次焉，故“百宋一廛”、“千元十驾”为人艳称，而明刊以下，则等诸郗下，然有识者固知其中之不乏珍奇也。善夫吾师顾起潜、潘景郑二先生之言曰：“朱明私家雕槧有据宋元旧本精审校讎者，至今尤为藏家所珍弃。”顾、潘二公之所精鉴，杨君兹编之所深究者也。

考有明翻宋之风，盖起于正、嘉之朝，形蘄逼真，刊求尽美。人传震泽王延喆摹刻宋槧《史记》，“一月毕工”，“不辨真贋”。以余浅见，其速则诚类夸，而其精则实可到也。盖尝观吴郡袁氏嘉趣堂仿宋刻《文选》矣，惊其酷似，其书卷末自题曰：“刻始于嘉靖甲午岁，成于己酉，计十六载而完，用费浩繁，梓人艰集。今模搨传播海内，览兹册者，毋徒曰开卷快然也。”其不计时日、不惜货泉如此，宜其所刊能臻于善美也。

顾其可贵，又岂止校刊精善而已耶，亦在其于雕版之道之继

往开来也。考明初雕版，犹绍元风。洎乎翻刻之风劲起，字体亦仿而寓创，所谓“宋体”者出焉，卒传至今日而不废江河。此其一也。书籍传世，重刊者但求文同焉耳，翻刻则务须形似，字形行款，牌记刻工，无不步趋，溢而为今日古籍再造之祖，其谁曰不可哉？此其二也。其时于书则喜仿宋刊，而于文则倡言复古，笙磬之同，桴鼓之应，若据之以论其世，如三隅反矣。此其三也。

其仿之可珍既如此，故自《天禄琳琅》以下书目题跋，著录渐多且详，惜乎杂出众手，辞异义歧，且多琐碎割裂之谈。而今日流略之学，概述之书，固齿及之矣，而失之空泛；专论之文，亦间有之矣，而偏于一隅。能远观沧海兼细察秋毫者，以余寡陋，盖未之覩也。窃谓欲于此道，开阡陌而拓疆界，务须广罗文献，细核缥緗，蓄竭泽而渔之志，庶可祛群盲摸象之弊。而吾杨君有之矣。

展读其稿，辨析之精，论述之细，固无论矣。其尤卓者，在历朝著录，无不搜罗；诸馆收藏，俱加登录。经眼者叙其详，知见者志其目。稿竣迄今，忽焉四载，检校再三，方付手民。因喜余之有志而未逮者，遇杨君而得遂，而世之治版本者亦不啻得多闻之友，乃不揣樗昧，略书数语，聊为嚆引。

岁次辛卯春分日古歙严佐之撰于沪寓

目 录

序	(1)
绪论	(1)
第一章 明代翻刻宋本的历代书目著录与现存状况	(6)
第一节 “翻刻宋本”的含义	(6)
第二节 明代翻刻宋本的历代书目著录	(50)
第三节 现存明代翻刻宋本的书目著录 与藏本调查	(52)
第二章 明代翻刻宋本出版状况分析	(129)
第一节 明代翻刻宋本的图书类别	(129)
第二节 明代翻刻宋本的出版者	(131)
第三节 明代翻刻宋本的出版时间及地域分布	(169)
第三章 明代翻刻宋本个案考述	(195)
第一节 《太玄经》、《孔子家语》翻刻宋本考	(195)
第二节 《史记》翻刻宋本考	(211)
第三节 《临川集》、《刘随州文集》、《越绝书》 翻刻宋本考	(220)

第四章 明代翻刻宋本的底本与制作	(235)
第一节 明代翻刻宋本的底本	(235)
第二节 明代翻刻宋本的写样、写工、刻工	(241)
第三节 明代翻刻宋本与底本	(264)
第五章 明代翻刻宋本出版兴盛的社会文化背景及 意义	(272)
第一节 明代翻刻宋本出版兴盛的社会文化背景 ...	(272)
第二节 明代翻刻宋本出版兴盛的意义	(293)
第三节 明代翻刻宋本的版本价值	(300)
附录 明代翻刻宋本知见书录	(304)
主要参考文献	(438)
后 记	(446)

绪 论

在我国出版史上，宋代是雕版印刷产生后出现的书籍出版的第一个高峰。宋刻本大抵以其精校细勘，书法刀法俱臻圆熟，而又纸墨精莹，形制美观而颇受后世的称誉赞美。随着时间的流逝，迨至明代，宋本日益显得珍贵难觅。明初前代典籍出版稀缺，产生了古籍出版的社会需求；弘正时期文化复古思潮蜂起，学子热衷于多读古书；士人学术研究与典籍整理也需要古籍；文人嗜书好古的习尚使他们宝爱古籍；此外，明政府曾下令严禁窜改旧版文字、行格，这些因素相互作用，至明代嘉靖前后（弘治、正德、嘉靖、隆庆），出版业兴起一股翻刻宋本的热潮，持续了半个多世纪之久，其影响波及晚清乃至民初的出版业。

照原本翻刻重雕是雕版印刷时代古籍刊刻、整理的重要形式。所谓覆刻（影刻）、仿刻即是前人以所翻刻的宋本为参照物所划分的两种情形：凡版式、行款、字体依照原刻本摹刻的，称为覆刻（影刻）宋本；版式、行款、字体稍有改变的称为仿宋本。特别是覆刻宋本，因其留存了宋本的形制和韵味，使人曾有化身千万的感慨。翻刻宋本在中国古代文化史上有着重要地位。首先，它保存了古代典籍，许多珍贵的前代典籍仰赖于翻刻宋本而传播于世；其次，翻刻宋本的盛行，极大地促进了雕版印刷字体——宋体字——的形成，为明代雕版印刷继两宋后出现又一个高峰奠定了技术基础；再次，明代翻刻宋本产生于复古思潮中，

而诸多的经、史、子、集的翻刻宋本又成为复古运动的辅弼，两者互为推动；最后，翻刻宋本也成为现代古籍整理难得的可靠底本。因此，研究明代翻刻宋本，对于正确而全面地认识明代翻刻宋本是必需的前提；此外，明代翻刻宋本这一出版风潮，使我们从中认识到社会文化对出版的影响、出版对社会文化的促进作用；明代翻刻宋本的成功与不足，也对我们今天的古籍整理工作提供了鉴戒。所有这些都使明代翻刻宋本研究显得必要而可行。

根据笔者调查，历代及现藏书目著录明代翻刻宋本共有 376 种，内容涵盖经、史、子、集四部，其发展阶段可以分为弘治之前，弘治、正德时期，嘉靖、隆庆时期，万历至崇祯四个时期。翻刻宋本最为集中的时期一是弘治、正德时期，一是嘉靖、隆庆时期。这基本上和前后“七子”活跃于文坛上的时期大致相同，而且弘治以前翻刻宋本官刻占优势，此后家刻逐渐兴起，比如翻刻宋本时常提到的陆元大、袁表、廖铠都活动于这一时期，可谓嘉靖翻刻宋本繁荣时期的先行者。嘉靖之后，翻刻宋本之风日炽，文人、学者、富豪、书商纷纷应势而动，精槧佳构均出于这一时期。从地域上看，以往的观点都认为明代翻刻宋本刻书最早从江南的苏州兴起，逐渐形成一种风气，并以此为中心向其他地方扩散。但笔者经过排比文献资料发现，嘉靖以前，翻刻宋本的地域并不集中，有文化发达、刻书水平高的苏州、无锡，也有文化落后的陇州、临洮等地，这大约是因为主持刻书的绝大多数是官员，受到当时复古时尚之风的浸染，在宦游四方之任上多有刻书之举，以示风雅。但似零星点缀，没有如同苏州地区那样翻刻宋本形成风气。嘉靖之后，苏州地区的翻刻宋本数量众多，且精槧佳构纷呈，为世人瞩目。

明代翻刻宋本大约到了清代中后期才进入藏书家、版本家的视野。《天禄琳琅书目》颇多留意于明刻与宋刻形式上的渊源关系，用“仿宋本”、“翻宋本”等后人常用的版本术语予以揭示。